THE DOMINION BANK

סיטי האל בהענטש

פאר. קווין און ווערלי סטריט טאראנטא

3% אינטערעסט געצאָהלט אויף סייווינג אַקאונטס פון א דאלאר און העכער.

ברענטשעס אין טאראנטא

זז. וואלקער מענעדזשער

אין „פאלים קאורט"

דער בירגער האט דעם פאליס מען ניט געשלאגען. אבער יענער אידם?

— בו, בו — האט פאליסמאן נייליאר געוויינט פרייטאג פאר'ן ריכטער — ער האט מיר געשלאגען. בו. בו.

— ווער, ווער? — איז דער ריכטער געווארען א פארווונדערטער.

— ראבערט ריס פון 982 יאנג סטריט — האט דער פאליסמאן געכלעפעט — מיט'ן פויסט האט ער מיר גע־שלאגען אין פנים, נאכדעם מיר גענו־מען ווארצען. מיט צרות האב איך מיין קלאב אויסגעצויגען און געצוואונגען אים אפצולאזען מיר.

— ווען איז דאס געווען? — פרעגט דער קראון אטוירני.

— לעצטען שבת, ווען איך בין ארומגעפאהרען מיט א וואגען פון פא־ליס - דעפארטמענט צו כאפען הינט. איך האב געכאפט א הונט אויף יאנג סטריט און דער אנגעקלאגטער איז צו מיר צוגעלאפען און מיר אזוי צו'מ'מיט'מ נאך צוויי הינט - כאפער, וועלכע זענען געווען צוזאמען מיט'ן פאליסמאן באשטיטיגען דעם לעצטענס עדות - זא זען.

גאר אן אנדער געשיכטע דער־צעהלט דער אנגעקלאגטער.

—איך האב אים געשלאגען? גאט באר'ט! איך בין רען א גאר צו שטע־לען זיך געגען א פאליסמאן? איך האב ארגומענטירט מיט איינעם פון די הינט כאפער וועגען דעם הונט, וועלכען זיי האבען גאר - וואס געכאפט, ווען דער פאליסמאן איז צו מיר צוגעלאפען אי מיר דערלאזט אזעלכע קלעפ. אז איך בין אומגעפאלען. ער האט מיר נאכ־הער געבוגרען און ארייגגעזעצט אין וואגען, אז אפילו דאן האט ער מיר ניט אויסגעהערט צו שלאגען.

מיני סטירא א פלאץ, וואו דער גע־שלאגענער איז פארגעקומען. האט דער־צעהלט אז די האט געזעהן ווי דער פא־ליסמאן האט געשלאגען דריי'ען און אז ער האט אים אזוי צובלוטיגט דאס זי האט שוין מעהר ניט געשענען צוזעהן. מייזוישאר הייליגן, אז אנדער עדות פאר דער פארטיידיגונג, האט אנגערו־פען דעם פאליסמאן'ס הארלונג: „א שמאד און א שאנדע".

ווען פרעד קעמבריזש, דריי'עס א שכן האט געשוואָרען, אז דער פאליס־מאן האט געשלאגען דעם בירגער און ניט פארקעהרט, האט דער ריכטער זיך אפגערופען:

— איך דענק, אז ס'איז דא גענוג גרינדע צו באפרייען דעם אנגעקלאגטען.

— דאס אלעס? — האט דער לאיער פראטעסטירט — איך דענק, אז איהר דארפט הייסען מאכען אן אונטערזוכונג וועגען דער אויפפיהרונג פון דעם פא־ליסמאן.

— דאס וועל איך ניט טון. — האט ריכטער דענישאן געענטפערט.

דער פאליסמאן, וועלכער האט אזוי ביטער געשאמערט ביין אנפאנג פון דעם פראצעס, האט זיך איצט געפרעהט, וואס ער איז ארויס מיט גאנצע ביי־נער.

די פראגע איז: אויב דער פאליס־מאן איז גאט די נשמה שולדיג, טא פארוואס באצאהלט ער ניט דעם חוב? פארוואס טראגט ער זיך ארום מיט זיין ברודנע נשמה, פאר־ייאס? !

זי מאכט אים פאר אן אקטיאר.

— זיסינקע מיידעלע — האט דער כינעזער אינג קאנג געווענדעט זיך צו א מיידעל אים'ן גאס — ווילסט געהן מיט מיר אין טעאטער?

— דאס אלעס וואס דו ווילסט? — האט דאס מיידעל געענטפערט — ווילסט בלויז זעהן א "שאו"? קום, אז וועל דיר אפילו מאכען פאר אן אקטי־אר. און זי האט אים גלייך אוועקגע־פיהרט אין . . . פאליס - סטיישאן.

די דראמע, אין וועלכע אינג קאנג שפיעלט די ראלע פון א "דיסטרעלי פיירסאן" האט געזאלט פארקומען פריי טאג אין "פאליס - קאורט" אבער אזוי ווי די אסטריסע איז ניט ערשיענען, איז די פארשטעלונג אפגעלעגט געווארען אויף קומענדע וואך.

ער וועט שוין א צווייטען מאל די גארשקייט ניט באנעהן.

ראלף בוסטין איז אנגעקלאגט פאר וועלען באנעהן זעלבסטמארד.

— וואס איז דער מעהר מיט דיר?

— פרעגט אים דער ריכטער — פאר וואס האסטו געוואלט מאכען אן ענדע צו דיין לעבען?

— איך קען עס ניט טאגען, יור אונערשיפ.

— ווילסט עס נאך איצט אויך טון?

— ניין, ניין, איך וויל שוין איצט לעבען.

— זיין באלעבאס, פאר וועלכען ער האט געארבייט איז הא — שאנט דער קראון אטוירני — און ער וויל אים נעהמען אונטער זיין השגחה.

— אל - רייט — זאגט דער ריכ־טער — זאל ער געהן מיט אים.

דער מענש, וועלכער האט ניט מורא געהאט פאר'ן טויט, וועלכער האט נאר געוואלט שאכען חבר - לאב מיט'ן מלאך - המות, האט זיך שטארק דערפרעהט, ווען דער ריכטער האט אים באפרייט.

אין זכות פון זיין פרוי.

טאמאס ראפלי איז זיך מודה, אז ער האט לעצטע וואך באַ'גנב'ט צוויי הייזער.

— זיין רעקארד איז זעהר א שלעכ־טער — זאגט דער קראון אטוירני — ער איז שוין פיעלע מאל געזעסען פאר גנבה.

— ער האט א פרוי און א קינד — בעט פאר אים דער לאיער — און זיין פרוי איז איצט אין אנדערע אומשטענ־דען.

— ער דארף קריגען צוויי יאהר — זאגט דער ריכטער — אבער, צוליעב זיין פריי וועל איך בלויז פארשיקען אייף א האלב - יאהר אין דזשייל - פארם.

דעם לטזטערס ווינקעל

חשוב'ע רעדאקציע !

איך בין ערשט געקומען פון טארנא־פאל פון מזרח גאליציען, איך בין געווען א רעפרעזענטאנט מיטגלידער פון דער רושאיגט דיסטריביושאן קאמיטע און מיטגליעד פון דעם קולטוס. אין גאליצי־אל ראט. אלס רעפרעזענטאנט פון רושאיגט דיסטריביושאן קאמיטע פיהל איך די פליכט אנצוואוייזען אויף די געהלערען וואס זיינען געמאכט געווארען ביים פערטיילען פון די אמעריקאנער גע־לד און בעט אייך זעהר די הייגטיגע עט־ליכע שורות אין אייער חשובער צייטונג אבצודרוקען..

עס איז שווער זיך צו מאכען א בילד פון דעם אידישען עלענד אין מזרח גא־ליציען, מען דארף יעדע ערשיינונג שטו־דירען כדי אריכטיגען איבערבליק צו בע־קומען. די הייגטיגע עטליכע שורות הא־בען ניט דעם צוועק אלע דעטאלען אויס־צוקלערען, איך וויל נאר איין זאך הייגט פעסטשטעלען, אז גרויס זעהר גרויס איז די ארבייט פון די אמעריקאנער אידען פאר זייערע ברידער אין מזרח גא־ליציען — פארמעגנס ווערען אהין אריינ־געשיקט — געלד געזאמעלט פון — און דורך מענשען וואס ארבייטען זעהר שווער אבער ניט אין ריכטיגע הענד קומט אן די הילף.

די הויפט סיבה דערפון איז ווייל עס איז פון דער התחלה אן אנגעווענדעט גע־וואָרען אז שלעכטער סיסטעם — דאס סיסטעם פון נדבות וועלכעס האט פאר־גרעסערט דעם קלאס פון שנאָרערס — ניט דערפאר ווייל עס האט זיך פערגרעסערט די צאהל נויט באדערפטיגע — נור דער־פאר וויל עס האט זיך פארגרעסערט די צאהל פון די וואס ווילען נעהמען גלאט אבי צו נעהמען. די ערשיינונג איז א טרויעריגע אבער אן אמת'ע. די מלחמה האט דעמאראליזירעד געווירקט אויף אונזערע נגידים — זיי האבען פון זיך אראפגעוואָרפען דעם גאנצען חוב פון פארזארגען די ארימע לייט אזוי אן \ די אמעריקאנישע הילף אליין קען ניט מספיק זיין צו שטילען די נויט.

דאס ארויס און אריין פון די עסט־ריישע און רוסישע חילות האט מיט זיך געבראכט אז א גרויסער טייל פון מזרח גאליציע אידישער באפעלקערונג איז עוואקואירט געווארען אין פארשיעדענע ערטער פון אונגארן און טשעכיען. די געזעטצגע עסטרייכישע רעגיערונג האט זיי פארזארגט מיט עסען און יעדער פא־מיליע געלד געגעבען — דאס האט פאר־אורזאכט דאס זיי האבען אויפגעהערט צו פיהלען דאס בעדערפניש פון פארדיענען און האבען זיך צוגעוואוינט נאר. צו געהמען, דאס שלאגט זיך זעהר אב ביים פארטיילען פון די אמעריקאנער געלדער אן דארך קומט עס ניט אן אין די ריכ־טיגע הענד, וואלט די אמעריקאנישע הילף פון דער התחלה אן געווען אנגעווענדעט אן אנדער סיסטעם דאס הייסט עס זאל געווען לייסטען אזא הילף וואס זאל קעגען אנגערופען ווערען פראדוקטיווע הילף מן זאל זיך געווען סטארען צו פאר־ווערען די פראדוקטיוויטעט פון די מאסען וואלטען פון דער הילף געקענט גענייסען נור ד' נויט באדערפטיגע און די צאהל שנארערס וואלט ניט געווען פאר־הערסערט געווארען — ווייל דאס אויס־וועהלען פון דעם סיסטעם איז געווען א שלעכטעס האט ממילא די גאנצע הילף געמוזט אויסקומען א שלעכטע. עס איז נאר צו בעדויערען וואס אזוי פיעל שווער אארהארוועטע געלד איז אויסגעגעבען געווארען און עס האט ניט ערפילט דעם צוועק וועלכען עס האבען געוואלט א גרויסער טייל פון די אמעריקאנער מנדבים. די קאנסעקווענץ פון די הייגטיגע שורות איז דארויף אנצווייוען דאס עס מוז קומען א ניי סיסטעם ביי דער אמעריקאנישער הילפסלייסטונג. כדי עס זאל ניט פארגרעסערט ווערען די צאהל שנארער און עס זאל אבער פארגרעסערט ווערען די פראדוקטיוויטעט פון דער מא־סע.

איך דאנק אייך פאר דעם פלאץ וואס איהר האט געגעבען מיינע עטליכע שורות אין אייער זשורנאל און צייכען מיט גרויס דרוק ארץ וברגשי כבוד.

י. שענהייט,
82 וואלטאן סטריט.

קלוגע מענער אוז פרויען

האלטען ניט זייערע איבע־ריגע געלט אין הויז אדער טראגען עס ארום אין די קע־שענעס.

זיי לייגען עס אריין אין א סייווינג אאנק אזוי אז דאס געלט פארדיענט געלט. זעקס מאָנאטען.

באשליסט יעצט צו לאזען אונז העלפען אייך שפארען, אינטערעסט געצאהלט יערלעך

אפגעצאלט קאפ. $9.700.000
רעזערוו פאנד $18.000.000
רעזארסעס $130.000.000

די בענק אף נאווא סקאשיא

ברענטשעס

קווין און מעקאדל ברענטש.
מענעדזשער ה. סוויטהערלענד
ספעציינע אין דאנדעס

ברענטש
מענעדזשער, ס. פ. ניזבאם
פאן ערל. 6416-6417-6418

בריעף קאסטען

מר. הערמאן.

אונטערען וואָרט "בלינדע פאסאזי שירען" ווערען געמיינט פערזאָנען, וועלכע קומען אהער אהן שיפס־קארטען, אזעלכע וועלכע גנבענען זיך געוועהנליך ארויף אויף'ן שיף, און באהאלטען זיך אויס. לויט'ן געזעץ אבער ווערען אזעלכע פערזאָ־נען צוריקגעשיקט, מענען זיי אפילו וועלען שפעטער באצאהלען פאר זייערע טיקעטס.

ווינקעל

פרעזידענט פון אידישען זשורנאל און

דזשאסטיס אף פיעס

מאכט אלע נעזעצליכע פאפירען און דאקומענטען אין אפים פון אידישען זשורנאל קענט איהר יעצט אויסמאכען אלע פאפירען וועלכע נויטיגען זיך אין אן אונטערשריפט פון א דזשאסטיס אף פיעס

אין אפים פון „אידישען זשורנאל" קענט איהר באקומען אן עצה וועגען אייערע קרובים אין אן אמוי זיי צו ברענגען.

אין אפים פון „אידישען זשורנאל" קענט איר אויסגעפינען אלעס וואס איהר דארפט וויסען.

דאס עס בלויז אויף די גערענקען

צוקער ווערט געגעבען פריי!

פאר די פאפירלאך אין וואס ענען איינגעוויקעלט די

קאספארט זייף

און

פוירל וודהייט זייף

2 פונט צוקער פאר 65 פאפירלאך
4 פונט צוקער פאר 120 פאפירלאך

אין העם

פרעמיום רום 80 קינג סט. וועסט

מיר קענען ניט מאכען קיינע דעליווערים אדער אנגעמען מייל אָרדערס.

גרייט אייך אן, צוקער ווערט ניט איבערגעפירט

קאספארט און פוירל וודהייט זייף ווערט בעסער וואס זי שמעקט לענגער

אנטאט איז נוט בלויז ביי צום 31-טען אונגוסט